

1 Mittente  MAGNA PT BV KG Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1 74199 UNTERGRUPPENBACH GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997		Lettera di vettura internazionale N 32755 Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada																													
2 Destinatario Renault Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK255 TR-16372 Bursa Turquie		16 Trasportatore MARS LOJIS Yalova Yolu Inallar Plaza BURSA TURKIYE IDEM																													
3 Luogo previsto per la consegna Stab. di Oyak Bursa Organize Sanayi Bolgesi PK2 TR-16372 Bursa Turquie		17 Trasportatori successivi 																													
4 Luogo e data della presa Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Italia		18 Riserve ed osservazioni del trasportatore 																													
6 Contrassegni e numeri 5 Documenti allegati Delivery Note Invoice Reference 7280994 LR28HGBP 7280992 LR28HGBM 7280995 LR28HGBN 7280993 LR28HGBO		9 Denominazione merce 7 Numero dei colli 8 Imballaggio Gearboxes for car assembly Part Number Quantity Packaging list 320109098R 128 PZ 16 RSA RACK 300 320100040R 16 PZ 2 RSA RACK 300 320103469R 40 PZ 5 RSA RACK 300 320108071R 64 PZ 8 RSA RACK 300																													
		11 Peso lordo Kg 12 Vol. m3 																													
Classe Cifra Lettera ADR* 		31 colli 22592,80 Kg																													
P304272301		19 convenzioni particolari <table border="1"> <thead> <tr> <th>20 Da pagare per:</th> <th>Mittente</th> <th>Valuta</th> <th>Destinatario</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Prezzo trasporto</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Abbonamento</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Saldo</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Maggiorazioni</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Supplementi</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Totale</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario	Prezzo trasporto				Abbonamento				Saldo				Maggiorazioni				Supplementi				Totale			
20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario																												
Prezzo trasporto																															
Abbonamento																															
Saldo																															
Maggiorazioni																															
Supplementi																															
Totale																															
14 Istruzioni per il pagamento del nolo <input type="checkbox"/> Franco <input type="checkbox"/> Assegnato		15 Rimborso 																													
21 Compilato a Modugno (Bari) - Italia 24/10/2022																															
22 Firma e timbro del mittente In nome e per conto del mittente  Via dei Ciclamini,4 70026 Modugno (Bari) Partita IVA 04886850728		23 Firma e timbro del trasportatore Tipo mezzo Targa mezzo Bilico 55 AEP 740																													
		24 Merce ricevuta Luogo Data Firma e timbro del destinatario																													

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 -driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axes is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.



PACKING LIST

Shipment reference: P304272301

Date: 24/10/2022

RECEIVER

OYAK-RENAULT MONTAGE / A. ^ Organize Sanayi Bolgesi / TR-16372 BURSA - Tuerkiye

DELIVERY NOTE: 7280995-7280994-7280993-7280992

Date 24/10/2022

INVOICE NUMBER: 530097601-530097600-530097599-530097598

Date 24/10/2022

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number: 2510002415-008-2510002415-006-2510000461-006-2510000461-004

Customer Reference: 320103469R-320109098R-320108071R-320100040R

QUANTITY: 248 Pcs

QUANTITY OF PACKAGING: 31 Pcs

GROSS WEIGHT 22.592,80 Kg

NET WEIGHT 17.012,80 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack

Empty weight: 180 kg

Dimensions: 1350 cm x 1200 cm x 1200 cm

MAGNA PT a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (Bari) • Italia

Cap.s.i.v € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728

R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886

www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
OYAK Renault Otomobil Fabrikalari AS
Oyak K. Montage
Organize Sanayi Bolgesi PK255
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum: 7280993 / 24.10.2022
Bestell-Nr.: 684531
Bestell-Datum:
Lieferanten-Nr.: 0025566103
Auftragsnr. / Datum: 848996 / 19.10.2022
Auftraggeber: 10006847
Warenempfänger: 30008097
01 Serie
Sachbearbeiter Logistik: D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax: +39/0805858-645 / 654

Abladestelle: F03

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 5.830,400 KG Nettogewicht 4.390,400 KG

795934

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510000461-006 AF-BVA DW5 005 K9K Kundenartikelnummer 320108071RPosition3 Serialnr.: (320108071RTBVK2A58, 320108071RTBVK2A9B, 320108071RTBVK2A9F, 320108071RTBVK2AC5, 320108071RTBVK2AC9, 320108071RTBVK2AD2, 320108071RTBVK2AD6, 320108071RTBVK2AD9, 320108071RTBVK2ADA, 320108071RTBVK2ADC, 320108071RTBVK2ADD, 320108071RTBVK2ADF, 320108071RTBVK2AE1 - 320108071RTBVK2AE9, 320108071RTBVK2AEA - 320108071RTBVK2AEF, 320108071RTBVK2AF0 - 320108071RTBVK2AF9, 320108071RTBVK2AFA - 320108071RTBVK2AFF, 320108071RTBVK2B00 - 320108071RTBVK2B09, 320108071RTBVK2B0A, 320108071RTBVK2B0B, 320108071RTBVK2B0E, 320108071RTBVK2B0F, 320108071RTBVK2B10 - 320108071RTBVK2B13, 320108071RTBVK2B16, 320108071RTBVK2B19, 320108071RTBVK2B1A)	64 ST	4.390,400 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	8 ST	1.440 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Invoice no. / Date: 530097599 / 24.10.2022
Services rendered: 24.10.2022
Purch. ord. no.: P304272301
Purchase Date:
Supplier's no.: 255661
Delivery no. / Date: 7280993 / 24.10.2022
Order no. / Date: 848996 / 19.10.2022
Customer no.: 10007593
Consignee: 30008097
01 Serie
Our VAT-ID: IT00135049997
Sales: Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email: nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
Firma
OYAK Renault Otomobil Fabrikalari AS
Oyak K. Montage
Organize Sanayi Bolgesi PK255
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: F03

Invoice

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 5.830,400 KG Net weight 4.390,400 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510000461-006		AF-BVA DW5 005 K9K				
	Customer material no. 320108071R Item 3						
	64 PC	1.267,32		EUR	1 PC	81.108,48	
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
24.10.2022 / 530097599

Page
2

Total Items			81.108,48
Value Added Tax	0,000	81.108,48	0,00
	Art. 8, par. 1, lett. b)		
Final amount			81.108,48
Final amount in local currency EUR			81.108,48

Terms of payment: Up to 31.12.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

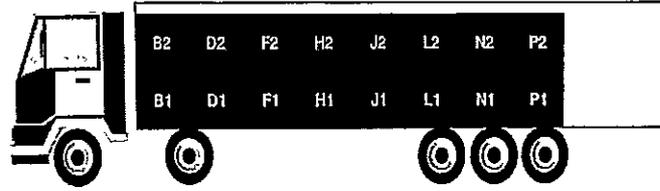
shipped from VAT warehouse Bari

IT Truck - P304272301

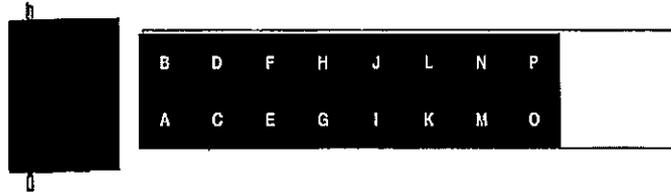
TUREMIA

OR Muelo llylls

R



T



L



Handwritten signatures and initials.

Details KG/ML

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m
1612	1962	2150	2150	2159	2159	2159	2159	2159	2159	1728	0	0	0	0	0	0	0

Loading Details

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
A1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	726
B1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	726
B2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	726
C1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	726
C2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	726
D1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	726
D2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	728
E1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320100040R	WR-BVA7 DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
E2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320100040R	WR-BVA7 DW5*005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	724
F1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
F2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	726
G1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
G2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
H1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
H2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
I1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
I2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729
J1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM---1353		GERB--1335	729

Code form	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / PKg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
J2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DWS*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
K1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DWS*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
K2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DWS*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
L1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DWS*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
L2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DWS*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
M1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF-BVA DWS 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
M2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DWS*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
N1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DWS*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
N2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320109098R	2Y-BVA7 DWS*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
O1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF-BVA DWS 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
O2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF-BVA DWS 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
P1	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF-BVA DWS 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
P2	MAGNA PT B V ET	0025566103		KARSAN OTOMOTIV	0090022000	F03	320103469R	HF-BVA DWS 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729